

постановляет, что данный вопрос относится к компетенции судов территории и что поэтому никакой рекомендации Совета не требуется.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

1006 (XIV). Петиция г-на Каида Ахмеда Отмана (Т/РЕТ.11/387)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Каида Ахмеда Отмана, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/387, Т/OBS.11/27, Т/L.468),

постановляет, что данный вопрос относится к компетенции судов территории и что поэтому никакой рекомендации Совета не требуется.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

1007 (XIV). Петиция г-на Мохамеда Джала Абкара (Т/РЕТ.11/389)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мохамеда Джала Абкара, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/389, Т/OBS.11/28, Т/L.467),

1. *отмечает* замечания управляющей власти и заявление ее особого представителя;

2. *высказывает мнение*, что управляющая власть быть может сочтет, что к подателю петиции следует отнестись с некоторым сочувствием, с тем чтобы он мог вернуться к нормальному образу жизни, получив подходящую работу.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

1008 (XIV). Петиция представителей племени Авергидир-Саад (Т/РЕТ.11/390)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию представителей племени Авергидир-Саад, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/390, Т/OBS.11/29, Т/L.468),

1. *отмечает* замечания управляющей власти и заявление ее особого представителя о том, что подателям петиции будет предоставлена возможность в конце 1954 года или в начале 1955 года участвовать в *шире*, когда они смогут переменить своего вождя;

2. *предлагает* управляющей власти сообщить Совету на его шестнадцатой сессии, состоялась ли *шира* для избрания нового вождя и, если он состоялся, кто был избран вождем.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

1009 (XIV). Петиция лидеров племени Абгал (Т/РЕТ.11/391)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию лидеров племени Абгал, относящуюся к Со-

мали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/391, Т/OBS.11/28, Т/L.468),

1. *обращает* внимание подателей петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности о том, что:

а) управляющая власть отказалась дать разрешение на устройство демонстрации против вождей исключительно в интересах общественного порядка;

б) теперешние вожди племени Абгал были избраны в соответствии с установленными обычаями порядком;

в) для созыва *ширы* для избрания новых вождей необходимо, чтобы большинство старейшин и руководителей племен высказало путем голосования свое желание в этом отношении; и

д) подателям петиции будет предоставлена возможность принять участие в *ширах*, которые будут созваны в конце этого или в начале следующего года;

2. *отмечает* замечания управляющей власти о том, что поводом к петиции послужило разногласие относительно рытья колодца в Вардиглен людьми из племени Мурсада;

3. *поручает* Генеральному Секретарю сообщить подателям петиции текст резолюции⁹, принятой по петиции (Т/СОМ.11/87 и Add.1, Т/СОМ.11/L.88, Т/СОМ.11/L.91, Т/СОМ.11/L.96, Т/СОМ.11/L.97), касающимся рытья колодцев в Вардиглен.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

1010 (XIV). Петиция г-на Мохамеда Хассана Юсуфа (Т/РЕТ.11/392)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мохамеда Хассана Юсуфа, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/392, Т/OBS.11/28/Add.1, Т/L.467),

1. *обращает* внимание подателя петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, касающиеся обстоятельств, при которых ему не было разрешено снова зачислиться в фискальную полицию и при которых ему не удалось поступить на службу в качестве преподавателя или таможенного чиновника;

2. *далее обращает внимание* подателя петиции на возможность, предоставляемые управляющей властью для повышения его образовательного ценза;

3. *высказывает мнение*, что податель петиции должен решить, какую карьеру он хотел бы выбрать и, приняв такое решение, с настойчивостью заняться получением образования, необходимого для этой карьеры;

4. *отмечает*, что податель петиции пытался уже стать преподавателем, и

5. *высказывает также мнение*, что податель петиции, ввиду недостатка преподавателей в территории, окажет услугу своим согражданам если он напасется знаниями, необходимыми для того, чтобы он мог стать преподавателем.

548-е заседание, 2 июля 1954 года

⁹ Резолюция 1032(XIV).